



新世界出版社  
NEW WORLD PRESS

# 中国子



文化集成

# 中国才子文化集成

## 第四卷

(小品 民歌 元曲)

江天 主编

新世界出版社

**图书在版编目(CIP)数据**

中国才子文化集成/江天编. - 北京:新世界出版社,  
1998.9  
ISBN 7-80005-438-1  
I.中… II.江… III.古典文学-文学研究-中国 IV.I  
206.2  
中国版本图书馆 CIP 数据核字(98)第 23355 号

---

**中国才子文化集成**

主 编/江 天  
责任编辑/王 勇  
封面设计/高 衡  
出版发行/新世界出版社  
社 址/北京阜外百万庄路 24 号  
邮政编码/100037  
印 刷/北京市通县建新印刷厂印刷  
经 销/新华书店  
开 本/787×1092 1/16  
字 数/5080 千字  
印 张/245  
印 数/1-2000 套  
版 次/1998 年 9 月北京第 1 版  
印 次/1998 年 9 月北京第 1 次印刷  
书 号/ISBN 7-80005-438-1/I·024  
定 价/898.00 元(全四卷)

---

# 《中国才子文化集成》

## 编 委 会

主 编：江 天

副主编：孙国梁 张卓鸿 王康泰

编 委：(排名不分先后)

丁兆汝	董保华	陈 群	多化全	董 伟
李富贵	李自玉	龚彩霞	刘惠丽	黄 涛
纪 鸿	李彩荣	李习章	高照刚	黄 勇
刘红军	白青松	李建国	关红宝	朱再兴
许伟森	李 静	王 峥	孙晓丽	王东辉
张 强	高 鹏	孙天朗	马卫民	仁怀兰
张庆增	周向华	荀允松	徐 军	

总策划：李化德 王军伟

## 前 言

我国历史悠久,文化传统源远流长,古典文化更是博大精深、绚丽多彩。所谓古典文化是指古代流传下来的在一定时期内优秀的、正宗的、典范的文化,从广义上讲,包括文学、艺术、教育、科学等,狭义上指古典文学。本书所指的为狭义上的。几千年来,中华大地历尽沧桑,几番波折,文人墨客,群星灿烂。脍炙人口之作、鞭辟入里之文,层出不穷。自《诗经》、楚辞、先秦散文以后,有汉赋、唐诗、宋词、元曲,又有明清戏剧、小说等,中国文学的内容不断扩大、形式不断创新,大致形成了“神话”、“传说”、“寓言”、“故事”、“小说”、“散文”、“诗歌”等种类。这些形式已成为我国古典文学的分类方式。按照这种分类方式将我国古典文学名著编撰汇集成册,尚无先例。为弘扬民族文化、补此缺憾,我们将上自远古、下至明清的精品文章,一一排列、整理、编撰成《中国才子文化集成》一书。文章多附有“原文”、“注释”、“译文”、“赏析”及作者介绍、文章出处。使缺乏古文知识的一般读者,也能读懂、看懂这些精美的文章。

这次编辑出版的《中国才子文化集成》一书,是本着普及我国古典名著读本的原则。在选材时尽量做到全而精,在注解时争取做到简而易,使本书具有以下特点:

### 一、内容丰富,由远及近

本书按照“神话”、“传说”、“寓言”、“故事”、“唐诗”、“宋词”、

“元曲”、“小说”、“散文”、“小品”、“民歌”的分类方式,收录了上自远古、下至明清的名篇名作。有远古氏劳作之歌、痴男怨女含泪而唱、诸子百家竞相争鸣、唐才子宋佳人诉不完人间的怨与恨……明清墨客,风骚尤存。千古妙文,观此足也。

## 二、规模宏大,篇帙浩繁

2000多名才子,6000余篇华章,洋洋洒洒500多万宏言,规模浩大。

## 三、普及古文,老幼皆懂

在我们所收录的大部分文章中,都含有“原文”、“注释”、“译文”、“赏析”等,并有部分作者简介及文章的出处。注释简单明了,译文浅显易懂,赏析则妙语横生,颇有趣味。适合不同年龄、不同阶层和不同文化水平的读者欣赏、阅读及收藏。

## 四、选材正宗,版式新颖

自古以来,名家千古流传的文章很多。我们在选材时尽量遵循两个原则:一是选全,二是选精。全书分栏简体横排,原文为楷体,其余为宋体,作者放前、出处放后。井然有序,一目了然。

在本书编写过程中,参阅了大量资料,在此对原资料的提供者一并表示感谢。因水平有限,漏选的名篇佳作尚有不少,错讹、不妥之处在所难免,恳求读者及方家不吝指正。

编委会

一九九八年九月

帮助打猎。

### 【译文】

唐太宗得到了一只非常漂亮的鹞，偷偷地驾在自己的臂膀上玩。看见郑国公魏征走过来，便把它藏到怀里。魏征知道了，就走上前来报告政事，接着讲起古代帝王游乐误国的故事，暗暗地加以讽刺。话说久了，太宗担心这只雀鹰会闷死，但是，他向来非常敬重魏征，便让他把话说完。魏征说个没完。雀鹰终于死在太宗怀里。

### 【原文】

太宗谓梁公曰：“以铜为镜，可以正衣冠；以古为镜，可以知兴替；以人为镜，可以明得失<sup>[1]</sup>。朕尝宝此三镜，用防己过。今魏征殒逝<sup>[2]</sup>，遂亡一镜矣。”

### 【注释】

[1]明：明辨，判别。

[2]殒逝：即死。是对死的尊称。

### 【译文】

唐太宗李世民对梁国公房玄龄说：“拿铜制作的镜子，可以端正衣帽；拿历史作为镜子，可以看出国家兴衰交替的道理；拿人作镜子，可以明白自己的是非得失。我曾经把这三种镜子当作自己的宝贝，用来防备自己的过失。现在魏征死去，我就失掉一面镜子了。”

### 【赏析】

本篇选自《隋唐佳话》。写了魏征的

敢于直谏和唐太宗对他逝去的怀念。间接说明了唐初时国家强盛的一个原因。在今天看来，还是有一定的鉴戒意义的。

小说取材精审，文字简洁生动，具有一定的史料价值和文学欣赏价值。

## 太宗赞树

刘 饒

### 【原文】

太宗尝止一树下，曰：“此嘉树。”字文士及从而美之，不容口。帝正色曰：“魏公<sup>[1]</sup>尝劝我远佞人，我不悟佞人<sup>[2]</sup>为谁，意常疑汝而未明也。今日果然。”士及叩头谢曰：“南衙<sup>[3]</sup>群官，面折廷争<sup>[4]</sup>，陛下尝不得举手。今臣幸在左右，若不少有顺从，陛下虽贵为天子，复何聊<sup>[5]</sup>乎？”帝意复解。

### 【注释】

[1]魏公：对魏征的敬称。

[2]佞(nìng)人：善以巧言讨好的人。

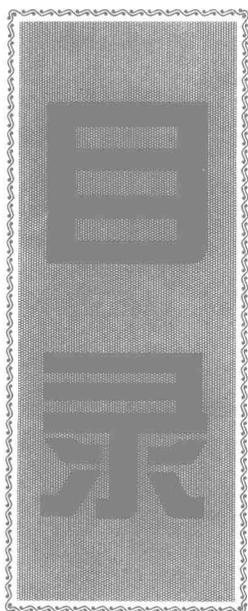
[3]南衙：又叫南司。唐代宰相办事的官署，在皇宫的南面，故称。

[4]面折：当面指责别人的错误。

[5]聊：厌。

### 【译文】

太宗曾停留在一棵树下，说：“这是棵好树。”字文士也随从太宗赞美这棵树，说个没完。太宗很严肃的说：“魏公常常劝我疏远巧言献媚的佞人，我想不出佞人是谁，心里常猜疑是你，但我没有弄清楚。



- 董叔攀附权贵 ..... (10)  
南冠楚囚 ..... (10)  
鲍叔辞为宰 ..... (11)

### 孟 子

- 王顾左右而言他 ..... (12)

### 刘 向

- 终身食鱼 ..... (13)  
石头说话 ..... (13)

### 刘 琬

- 马赋 ..... (14)

### 班 固

- 龚遂治齐 ..... (14)  
霍光辅政 ..... (15)

### 吕不韦

- 宋人找缁衣 ..... (16)  
高山流水 ..... (17)

### 蔡 邕

- 蝉赋 ..... (17)

### 戴 圣

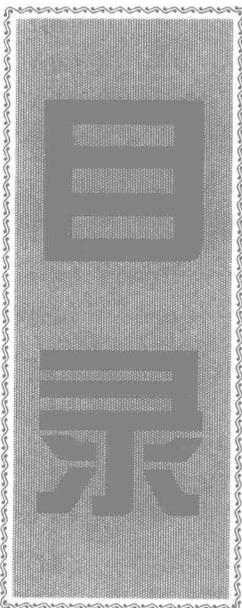
- 卫献公出奔 ..... (17)

### 范 晔

- 神医华佗 ..... (18)  
蔡侯纸 ..... (18)  
杨震拒金 ..... (19)

### 陈 寿

- 刮骨疗伤 ..... (20)  
庞统见司马徽 ..... (20)  
张飞断敌 ..... (21)



诸葛子瑜之驴 ..... (21)

### 庾 信

小园赋 ..... (22)

### 鲍 照

飞蛾赋 ..... (27)

### 钟 嵘

人间不能无诗 ..... (28)

### 郦道元

熏冶泉 ..... (29)

桑干河支流 ..... (29)

紫溪 ..... (30)

五渡水 ..... (30)

马邑 ..... (31)

### 刘义庆

庾公不卖的卢马 ..... (31)

石王争豪 ..... (32)

看杀卫玠 ..... (32)

阮籍嫂还家 ..... (33)

宁作我 ..... (33)

牛屋贵客 ..... (33)

魏武见匈奴使 ..... (34)

班婕妤辩诬 ..... (35)

王明君出汉宫 ..... (35)

王子敬答谢公问 ..... (36)

眼中瞳子 ..... (36)

陶母责侃 ..... (36)

桓公北征 ..... (37)

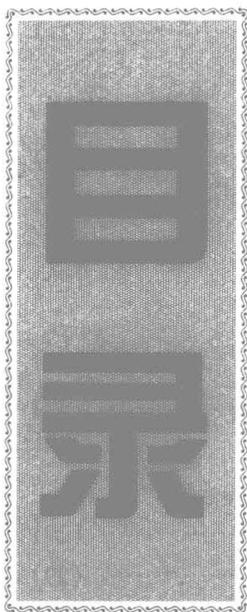
山阴道上行 ..... (37)

芝兰玉树 ..... (38)

谢太傅吟啸海上 ..... (38)

新亭对泣 ..... (39)

料财蜡屐 ..... (39)



温峤娶妇 ..... (40)  
覆巢之下无完卵 ..... (40)  
吉人辞寡 ..... (41)  
王桢之答桓玄问 ..... (41)  
远公讲论 ..... (42)  
司马太傅叹月 ..... (42)  
谢安围棋 ..... (43)  
王子猷雪夜访戴 ..... (43)

### 王羲之

杂帖 ..... (44)

### 王 嘉

贾逵勤学 ..... (44)

### 吴 均

与顾章书 ..... (45)  
与朱元思书 ..... (45)

### 陶渊明

五柳先生传 ..... (46)  
杨生之狗 ..... (48)  
自祭文 ..... (49)  
游斜川序 ..... (51)

### 刘 潜

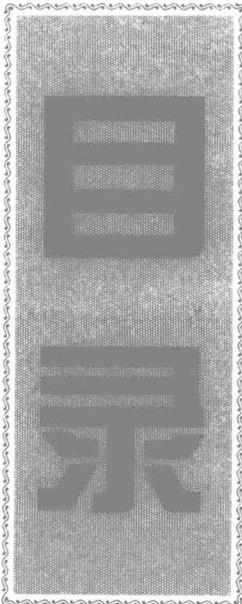
谢始兴王赐花纨箴启 ..... (52)

### 葛 洪

王媪不赂画工 ..... (52)  
东方朔巧谏 ..... (53)  
卓文君卖酒 ..... (53)  
匡衡穿壁引光 ..... (54)

### 诸葛亮

诫子书 ..... (55)



## 孙 盛

胡威问绢 ..... (55)

## 萧 纲

序愁赋 ..... (56)

## 裴 启

魏武杀人 ..... (56)

智隔卅里 ..... (57)

石崇之厕 ..... (57)

## 陶弘景

答谢中书书 ..... (58)



## 房玄龄

王羲之换鹅 ..... (59)

王羲之与卖扇老姥 ..... (59)

陶侃运甓 ..... (60)

陶侃出游 ..... (60)

京城竞购蒲葵扇 ..... (61)

## 王 维

山中与裴迪秀才书 ..... (61)

## 李 白

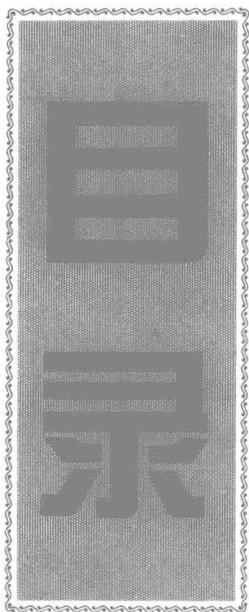
夏日诸从弟登汝州龙兴阁序 ..... (62)

春夜宴从弟桃花园序 ..... (63)

剑阁赋 ..... (63)

## 杜 甫

观公孙大娘弟子舞剑器行序 ..... (64)



## 元 结

- 寒亭记 ..... (65)

## 韩 愈

- 送董邵南游河北序 ..... (66)  
送孟东野序 ..... (67)  
蓝田县丞厅壁记 ..... (71)  
答李翊书 ..... (73)  
应科目时与人书 ..... (76)  
杂说一 ..... (78)  
讳辩 ..... (78)  
燕喜亭记 ..... (81)

## 刘禹锡

- 含辉洞述 ..... (83)

## 白居易

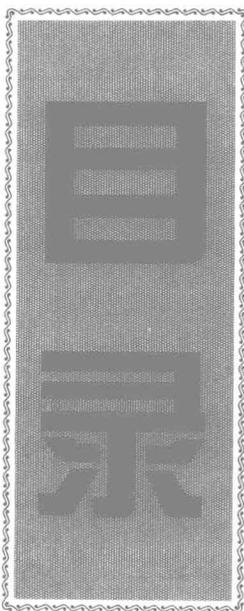
- 荔枝图序 ..... (85)  
庐山草堂记 ..... (86)  
冷泉亭记 ..... (89)

## 柳宗元

- 敌戒 ..... (90)  
石涧记 ..... (91)  
小石城山记 ..... (92)  
送薛存义序 ..... (94)  
始得西山宴游记 ..... (96)  
钴姆潭记 ..... (98)  
袁家渴记 ..... (99)  
石渠记 ..... (101)  
桐叶封弟辩 ..... (103)

## 李 华

- 吊古战场文 ..... (105)

**陆 羽**

游慧山寺记 ..... (108)

**王定保**

赚得英雄尽白头 ..... (112)

**王仁裕**

以父为子 ..... (112)

**裴 通**

金庭观晋右军书楼墨池记 ..... (113)

**赵 璘**

郭汾阳轶事 ..... (115)

**刘 餗**

文德后贺太宗 ..... (116)

徐勣为姊煮粥 ..... (117)

“不孝”案 ..... (117)

**罗 隐**

强不自强 ..... (118)

**郑处海**

姚崇免祸 ..... (118)

**李 肇**

王积薪闻棋 ..... (120)

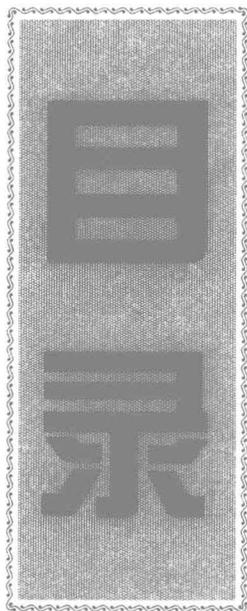
李牟夜吹笛 ..... (120)

**张 鹭**

郑氏抗暴 ..... (121)

**张 固**

白居易谒顾况 ..... (122)



## 李 翱

- 题峡山寺 ..... (122)

## 封 演

- 县令妇 ..... (123)

## 范 攄

- 张籍推赞朱庆余 ..... (124)

- 谭生刺重色 ..... (125)

- 安危托妇人 ..... (125)

## 段成式

- 武则天读檄 ..... (126)

## 佚 名

- 及第前后 ..... (126)

## 沈 括

- 千轴不如一书 ..... (127)

- 林逋隐居杭州 ..... (128)

- 正午牡丹 ..... (128)

## 欧阳修

- 鲁肃简不欺君 ..... (129)

- 卖油翁 ..... (130)

- 开宝寺斜塔 ..... (131)

- 身轻一鸟过 ..... (131)

- 以诗穷至死 ..... (132)

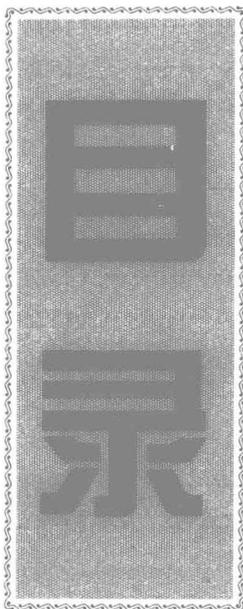
- 考状元 ..... (132)

- 抬杠的幽默 ..... (133)

- 读李翱文 ..... (133)

## 秦 观

- 龙井题名记 ..... (135)



## 黄庭坚

- 答李几仲书 ..... (136)  
 答苏大迈书 ..... (136)  
 跋王荆公禅简 ..... (137)  
 余家弟幼安作草后 ..... (137)

## 司马光

- 匈奴未灭,何以为家 ..... (138)  
 太祖弹雀于后园 ..... (139)

## 周敦颐

- 爱莲说 ..... (139)

## 岳 飞

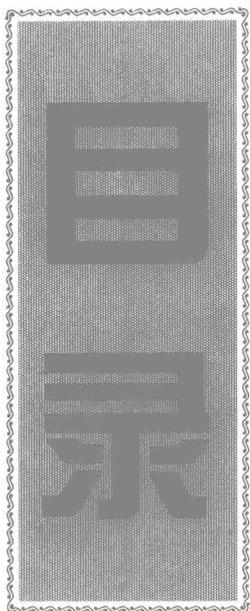
- 论马 ..... (140)

## 苏 辙

- 荐林豫札子 ..... (141)

## 苏 轼

- 题凤翔东院右丞画壁 ..... (142)  
 儋耳夜书 ..... (142)  
 蓬莱阁记所见 ..... (143)  
 记承天寺夜游 ..... (143)  
 题兰亭记 ..... (144)  
 擷菜 ..... (144)  
 记岭南竹 ..... (145)  
 书临皋亭 ..... (145)  
 答宝月大师 ..... (145)  
 陈氏草堂 ..... (146)  
 僧文莹食名 ..... (146)  
 杭州题名 ..... (147)  
 刘沈处世 ..... (147)  
 李后主挥泪对宫娥 ..... (148)  
 大王之风 ..... (148)  
 说棋 ..... (149)



- 记游松风亭 ..... (149)  
忆与欧公戏语 ..... (150)  
记服绢 ..... (151)

## 陆 游

- 祭朱元晦侍讲文 ..... (151)  
跋李庄简公家书 ..... (152)  
祭富池神文 ..... (152)  
读书风气 ..... (153)

## 周 密

- 观潮 ..... (154)  
山盟犹在,锦书难托 ..... (155)  
假忠臣 ..... (156)

## 胡舜陟

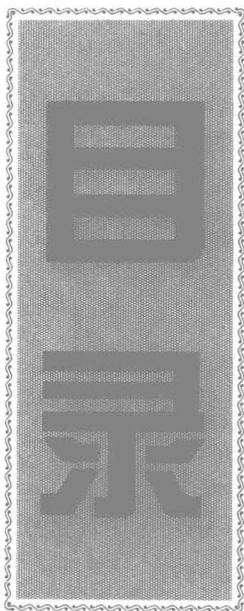
- 颠僧 ..... (156)

## 叶梦得

- 宋太祖以诚收吴越 ..... (157)

## 黄 彻

- 老杜何所似 ..... (158)  
丈夫不怕贫 ..... (159)  
妙趣不可告人 ..... (159)  
公道世间唯白发 ..... (160)  
此别不销魂 ..... (160)  
险中人 ..... (160)  
书引睡魔人人同 ..... (161)  
垂死病中惊起坐 ..... (161)  
趋附者戒 ..... (162)  
无赖敬诗人 ..... (162)  
颜驷生不逢君 ..... (163)  
武人诗 ..... (163)  
论悯人之心 ..... (164)  
力士脱靴不为勇 ..... (165)  
山川英灵助文字 ..... (166)



泥涂任此身 ..... (166)

## 葛立方

- 文人的诗兴 ..... (167)  
 诗写不详之兆 ..... (168)  
 七哀诗起曹子建 ..... (168)  
 人君不能制欲于妇人 ..... (169)  
 难忘真情 ..... (170)  
 司马迁发愤著书 ..... (171)  
 生女戏诗 ..... (172)  
 李商隐《骄儿诗》 ..... (173)  
 居富贵则能道富贵 ..... (173)  
 荆公废诗赋取士 ..... (174)  
 服食 ..... (175)  
 以句得名 ..... (176)  
 欲造平淡难 ..... (177)  
 论雕琢 ..... (177)  
 东坡论书法 ..... (178)

## 王直方

- 酒红 ..... (179)  
 人语与鬼语 ..... (179)

## 胡 仔

- 神游天地 ..... (180)  
 渊明责子 ..... (181)  
 东坡煎茶 ..... (181)  
 老少情怀之异 ..... (182)  
 刘皋警句 ..... (182)  
 书当快意读易尽 ..... (183)  
 苏黄互讥 ..... (183)  
 水阁茗溪 ..... (184)

## 吴 玠

- 梦中梦,身外身 ..... (184)  
 此心安处是吾乡 ..... (185)  
 系日 ..... (185)